

Bucură-te
de vara,
în Timișoara



16–18 august
Celebrarea
orașului



Evenimentul „Celebrarea orașului”, parte din moștenirea Programului Timișoara 2023, este finanțat de Municipiul Timișoara, coordonat și organizat de Centrul de Proiecte al Municipiului Timișoara.



Partener principal



Partener de comunicare



Parteneri



Programul evenimentului „Celebrarea orașului” poate suporta modificări, independente de voința organizatorului. Programul actualizat este comunicat pe celebrare-timisoara.ro



1 Bd. I.C. Brătianu	10 Școala Gimnazială Nr. 19 Avram Iancu, Bd. Cetății Nr. 24	18 Casa cu Iederă Bd. C. Coposu Nr. 5	27 Club Sportiv Școlar Bega Str. Amforei Nr. 1
2 Parcul Civic	11 Uzoda Spl. N. Titulescu Nr. 1-2	19 Podul de Fier, Iosefin	28 Ecoóp Fabric Piața Traian Nr. 6
3 Parcul I.C. Brătianu	12 Baza Constructorul Spl. T. Vladimirescu Nr. 17	20 Birourile ISHO Bd. Take Ionescu Nr. 50-52	29 Liceul de Arte Plastice Timișoara, Str. Lorena Nr. 35
4 INDECIS Artist Run Space Str. Hector Nr. 1	13 Cinema Arta Str. Iancu Văcărescu Nr. 18	21 Lapsus Spl. Penes Curcanul Nr. 3	30 CSM Timișoara Parcul Rozelor
5 HEI - House of European Institutes, Str. Hector Nr. 4	14 Hala C7 Bd. 16 Decembrie 1989 Nr. 43	22 FABER Spl. Penes Curcanul Nr. 4-5	31 Vilamal, Bd. Vasile Pârvan
6 Nemesis Art Club Str. Hector	15 MV Sci-Art Center Bd. Mihai Viteazu Nr. 1	23 Piața Traian	32 Club Sportiv Școlar Nr. 1 – Baza nautică kaiaic canoe Bd. Vasile Pârvan
7 Casa Artelor, Str. Episcop Augustin Pacha Nr. 8	16 ARChA UPT, Bd. Mihai Viteazu Nr. 1	24 Casa Jakab Toffler Str. Constantin T. Petrescu Nr. 4	33 Pasarela Gelu Timișoara
8 La Două Bufnițe Piața Unirii Nr. 11	17 Teren de baschet Bd. Vasile Pârvan Nr. 1	25 Muzeul Apei, Calea Urseni Nr. 26	34 Muzeul de Artă Timișoara, Piața Unirii Nr. 1
9 Iulius Gardens Piața Consiliul Europei Nr. 2		26 Baza sportivă Voința Str. Gavril Muzicescu Nr. 63	

Program 16–18 august · Pe Bega și în alte locații de evenimente din Timișoara

- Accesibilizare:
- Concerte și program muzical
 - Orașul în mișcare / Activități sportive
 - Proiecții de film
 - Program pentru copii
 - Adaptări pentru persoane cu mobilitate redusă (lift, liză, platformă)
 - Mediator specializat în limbaji simplificați
 - Toalete adaptate
 - Parcare marcată pentru persoane cu dizabilități

Vineri, 16 august

09:00 - 21:00	Sport în familie Club Sportiv Școlar Bega · Activitate sportivă
09:00 - 11:00 18:00 - 20:00	Streetart x Arta Cinema Arta · Intervenție artistică
10:00 - 12:00	Young Matters – sesiune de Q&A cu studenți ARChA · Prezentare
10:00 - 18:00	Joacă baschet în familie! Baschet pe Bega · Activitate sportivă
12:00 - 18:00	Marea Peticeală – Atelier de upcycling textil Ecoóp Fabric · Atelier
16:00 - 19:00	Cupa Family – sport nautic pe Bega Baza Constructorul · Activitate sportivă

16:00 - 21:00	RO 42 – Forme Locale INDECIS Artist Run Space · Expoziție
17:00 - 18:00	Demonstrații speciale de discipline sportive Club Sportiv Școlar Nr. 1 · Activitate sportivă
18:00 - 20:00	Tur ghidat pe biciclete / Tur gastronomic cartier Fabric Piața Traian · Tur ghidat
18:00	Împreună mai puternici, mai sănătoși Haltere Club Timișoara · Activitate sportivă
18:00 - 19:00	Frames of memory – laborator de fotografie pinhole Birourile ISHO · Atelier
18:00 - 20:00	Celebrarea orașului prin artă, știință și experiment MV Sci-Art Center · Atelier · Artist Talk
18:00 - 22:00	Open Art Labs Lapsus · Expoziție · Atelier

19:00 - 20:00	Teatrul e un om – concurs de monodrame Hala C7 · Spectacol de teatru
19:00 - 22:00	Minitremu Art Camp 9: Instalație Tower Fountain Liceul de Arte Plastice · Instalație · Expoziție
19:00 - 23:00	Les Films de Cannes à Timișoara, ediția a IX-a Casa Artelor · Proiecție de film
21:00 - 23:30	Caravana TIFF Unlimited Iulius Gardens · Proiecție de film
21:30 - 23:00	Walking cinema prin Timișoara Piața Traian · Proiecție de film

Sâmbătă, 17 august

09:00 - 12:00 15:30 - 20:30	Turneul de baschet 3X3 Teren Baschet Uzoda și Bd. Vasile Pârvan · Activitate sportivă
10:00 - 18:00	Joacă baschet în familie! Baschet pe Bega · Activitate sportivă
10:00 - 21:40	Be Creative – Spectacol spontan de dans Pasarela Gelu Timișoara · Podul de Fier, Iosefin · Atelier · Spectacol de dans · Activitate sportivă
10:00 - 20:00	Opposite Perspectives – One Future, teaser Casa Artelor · Instalație
10:00 - 18:00	Ziua porților deschise Atletico Timișoara Baza sportivă Voința · Activitate sportivă
11:00 - 12:30	Narratives of Hope HEI – House of European Institutes · Dezbateri
12:00 - 14:00	Celebrarea orașului prin artă, știință și experiment MV Sci-Art Center · Atelier Artist Talk
12:00 - 18:00	Marea Peticeală – Atelier de upcycling textil Ecoóp Fabric · Atelier

12:00 - 22:00	Secrete întreșesute – festival de cartier FABER · Festival
14:00 - 15:00	„We fly, we crawl, we swim” – scurtmetraj despre justiția climatică MV Sci-Art Center · Proiecție de film
17:00 - 18:00	Tur ghidat pe biciclete / Tur gastronomic cartier Fabric Piața Traian · Tur ghidat
17:00 - 18:00	Tur ghidat al expoziției Marius Bercea – This Side of Paradise Birourile ISHO · Expoziție

17:00 - 21:00	Generația Vârfurilor depășește nevoile speciale! Casa cu Iederă · Activitate sportivă
17:00 - 23:00	Vii la mal? Vilamal · Tur ghidat · Concert
18:00	Împreună mai puternici, mai sănătoși Haltere Club Timișoara · Activitate sportivă
19:00 - 20:00	Teatrul e un om – concurs de monodrame Hala C7 · Spectacol de teatru
19:00 - 22:00	Minitremu Art Camp 9: Instalație Tower Fountain Liceul de Arte Plastice · Instalație · Expoziție
20:00 - 22:00	Ateliere de inițiere în artele circuitului Casa cu Iederă · Atelier

20:00 - 22:00	Palatul de raport Jakab Toffler se lasă descoperit la Celebrarea orașului Casa Jakab Toffler · Expoziție · Proiecție de film · Instalație
21:00 - 23:30	Caravana TIFF Unlimited Iulius Gardens · Proiecție de film

Duminică, 18 august

09:00 - 12:00 15:30 - 20:30	Turneul de baschet 3X3 Teren Baschet Uzoda și Bd. Vasile Pârvan · Activitate sportivă
10:00 - 12:00	Descoperă Timișoara, cucerind comori! Uzoda · Tur ghidat
10:00 - 18:00	Ziua porților deschise Atletico Timișoara Baza sportivă Voința · Activitate sportivă
10:00 - 18:00	Joacă baschet în familie! Baschet pe Bega · Activitate sportivă
10:00 - 21:40	Be Creative – Spectacol spontan de dans Pasarela Gelu Timișoara · Podul de Fier, Iosefin · Atelier · Spectacol de dans · Activitate sportivă
12:00 - 18:00	Marea Peticeală – Atelier de upcycling textil Ecoóp Fabric · Atelier
17:00 - 19:00	Ateliere de inițiere în artele circuitului Casa cu Iederă · Atelier
18:00 - 19:00	Concert educațional – Classikid Muzeul Apei · Concert

18:00 - 20:00	transPOSTHUMANțe – despre identitate și toleranță într-o epocă haotică HEI – House of European Institutes · Artist Talk
18:00 - 20:00	Și eu vreau și pot! CSM Timișoara · Activitate sportivă
19:00 - 20:00	Baroque Watermusic, cea de-a II-a ediție Muzeul de Artă din Timișoara · Concert

19:00 - 20:00	Cancerul, dragostea mea Nemesis Art Club · Spectacol de teatru
19:00 - 20:00	Teatrul e un om – concurs de monodrame Hala C7 · Spectacol de teatru
19:00 - 22:00	Minitremu Art Camp 9: Instalație Tower Fountain Liceul de Arte Plastice · Instalație · Expoziție
20:00 - 22:00	Palatul de raport Jakab Toffler se lasă descoperit la Celebrarea orașului Casa Jakab Toffler · Expoziție · Proiecție de film · Instalație
21:00 - 23:30	Caravana TIFF Unlimited Iulius Gardens · Proiecție de film
21:30 - 23:00	Walking cinema prin Timișoara Piața Traian · Proiecție de film

Ne vedem în Parcul Civic și de-a lungul râului Bega!

Între 16 și 18 august „Celebrarea orașului” reunește creatori și organizatori de evenimente în Timișoara într-o manifestare de amploare ce va evidenția unicitatea comunității Timișoara 2023 și potențialul considerabil al orașului de pe Bega în a găzdui evenimente majore.

Programul ediției din acest an oferă publicului concerte în premieră în Timișoara cu Rita Ora și Passenger dar și alte 176 de concerte, evenimente culturale, sportive și comunitare, adresate tuturor vârstelor.

Dacă în 2023 evenimentului s-a desfășurat în Uzoda – Parcul Central și alte peste 60 de locații de evenimente din Timișoara, situate pe malurile canalului Bega, în amonte și în aval, în acest an „Celebrarea orașului” va activa, în premieră absolută pentru evenimentele din Timișoara, o locație centrală, cu o suprafață de peste 15.000 de metri pătrați: Parcul Civic și Bulevardul I. C. Brătianu. Râul Bega și toate spațiile care vor găzdui evenimente, în amonte și în aval, vor crea un traseu de explorare și (re)descoperire a orașului, de-a lungul apei care unește comunitatea.

„Celebrarea orașului”, parte a moștenirii Programului Timișoara 2023, este un eveniment-platformă finanțat de Municipiul Timișoara, coordonat și organizat de Centrul de Proiecte. Prima ediție a evenimentului „Celebrarea orașului” a avut loc în cadrul Programului Timișoara 2023 - Capitală Europeană a Culturii și a adus împreună peste 80.000 de spectatori la cele peste 100 de evenimente din program.

După succesul de anul trecut al
evenimentului *Celebrarea orașului*,
continuăm anul acesta cu o ediție și mai
ambicioasă, care ne provoacă să vedem
prin lentila culturii, locuri din Timișoara
care până acum nu au fost spații culturale.
Celebrarea orașului face parte din
strategia noastră de a transforma orașul
prin cultură și de a aduce împreună
comunitatea. Este și un manifest că
Timișoara poate atrage și găzdui cu
succes evenimente culturale cu nume mari
pe scenă și public numeros.



Dominic Fritz
Primarul Municipiului Timișoara

Celebrarea orașului este un eveniment pe care, încă de la prima ediție, l-am gândit și imaginat ca eveniment platformă, care să unifice toate energiile creatoare din Timișoara și care să arate tuturor forța extraordinară pe care organizațiile culturale, sportive, comunitare și civice o au, atunci când lucrează împreună. Ne dorim ca la fiecare ediție să conectăm orașul la cele mai actuale trenduri din zona muzicală europeană și internațională și să oferim astfel timișorenilor atât posibilitatea participării, în orașul lor, la evenimente de anvergură internațională, dar și motive pentru care să redescoperim și să iubim Timișoara și energiile creative unice ale orașului.



Alexandra Rigler
Directoarea Centrului de Proiecte
al Municipiului Timișoara

Programul evenimentului „Celebrarea orașului” poate suporta modificări, independente de voința organizatorului. Programul actualizat este comunicat pe celebrare-timisoara.ro



10:00 – 13:00 5 2 1	Sesiune specială de street minihandbal Parcul I.C. Brătianu - Activitate sportivă	17:00 - 22:00 2	Mihai Gabriel la Codru Festival Parcul Civic - DJ Set
17:00 - 17:15 2	Falling grounds – flashmob performativ Parcul Civic - Intervenție artistică	17:00 - 23:00 5	Remix & Mingle Timișoara Parcul I.C. Brătianu - Atelier - Performance
17:00 - 18:00 2	Mihai Bele la Muzicon & Psihodom Parcul Civic - Dj Set	18:00 - 19:00 5	Cum ne putem transforma starea de bine prin artă? Parcul I.C. Brătianu - Atelier
17:00 - 19:00 5 1 1	REMIX ID – CelebRALL Parcul I.C. Brătianu - Atelier	18:00 - 19:00 2	D:ffkt & Fly la Muzicon & Psihodom Parcul Civic - Electronic Live
17:00 - 20:00 5 1	Celebrăm orașul, prin știință și tehnologie! Parcul Civic - Atelier	18:00 - 19:30 2	SD la Embargo Hub Parcul Civic - Embargo Hub - DJ Set
17:00 - 21:00 7	Timișoara, orașul în care îmi doresc să învăț Parcul Civic - Expoziție	18:00 - 20:00 5 1	Dancing Walk. Run. Shoot. Parcul I.C. Brătianu - Performance
17:00 - 21:00 5	Escaladă la Celebrarea orașului Parcul I.C. Brătianu - Activitate sportivă	18:00 - 20:00 5	Atelierul de Green Parcul I.C. Brătianu - Atelier
17:00 - 21:00 5	Ritmuri și simțuri – o călătorie interactivă în universul artei creative Parcul I.C. Brătianu - Atelier	18:00 - 21:00 5	Colț de prim ajutor emoțional Parcul I.C. Brătianu - Atelier
17:00 - 21:00 2 1	Activități la Codru Festival Parcul Civic - Jocuri supradimensionate, Atelier de susținabilitate, Escape Box, Scavenger Hunt, Atelier de plantare, Facepainting	18:00 - 22:00 7	Small steps, big impact: the role of civic engagement Parcul Civic - Atelier
17:00 - 22:00 2 1	NeRe-văzut – conexiune între limbaj, emoție și spațiu urban Parcul Civic - Instalație	19:00 - 20:00 4	Annapurna la Time to Rock Parcul Civic - Concert
		19:00 - 20:00 2	We are Creepz la Muzicon & Psihodom Parcul Civic - Electronic Live

Sâmbătă, 17 august	
09:00 - 12:00 5 	Șah la Celebrarea orașului Parcul I.C. Brătianu • Activitate sportivă
10:00 7 	Ușa spre antreprenoriat Parcul Civic • Instalație
10:00 - 11:30 3 	Alexandru Higedy, Miruna-Teodora Todor, Mădălina Căuneac la Strada Fără Nume - Instrumental: Marcelle-David Poaty-Souami, Csaba Santa, Kui Emanuel Parcul Civic • Spoken word

10:00 - 13:00 5 	Să vorbim despre încălzirea globală! Parcul I.C. Brătianu · Atelier
10:00 - 13:00 17:00 - 20:00 8 	Zona 3x3 Parcul Civic · Activitate sportivă
10:00 - 14:00 2	Mihai Chende la Codru Festival Parcul Civic · DJ Set
10:00 - 14:00 6	Shred the Spot Parcul I.C. Brătianu · Concursuri skateboarding, BMX și trotinetă și inițiere skateboarding

10:00 - 23:00	Remix & Mingle Timișoara Parcul I.C. Brătianu • Atelier Performance
10:30 - 10:45	Falling grounds – flashmob performativ Parcul Civic • Intervenție artistică
11:00 - 18:00	În lumea lui Pișcoțel – experiență senzorială despre autism Parcul I.C. Brătianu • Performance • Tur ghidat

16:00 – 19:00	Interfoto – workshop de fotografie digitală Parcul I.C. Brătianu - Atelier
16:30 – 17:30	Berlin Division la Time to Rock Parcul Civic - Concert
17:00 – 18:00	Lemarian & 150 Stoka la Muzicon & Psihodrom Parcul Civic - Electronic Live
17:00 – 20:00	B mike la Flight Festival Parcul Civic - Silent disco - DJ Set

17:00 - 21:00 7	Conexiuni multiculturale – implică-te activ în comunitate! Parcul Civic · Atelier
18:15 - 19:00 4	The Case la Time to Rock Parcul Civic · Concert
18:00 - 19:30 2	No'Dj la Embargo Hub Parcul Civic · DJ Set · Retro-electro

Duminică, 18 august

09:00 - 12:00

Șah la Celebrarea orașului

Parcul I.C. Brătianu · Activitate sportivă

10:00

Ușa spre antreprenoriat

Parcul Civic · Instalație

10:00 - 12:00

Atelier de Green

Parcul I.C. Brătianu · Atelier

10:00 - 13:00	Bucătăria timpului – Gastronomie comunitară
 	Parcul I.C. Brătianu · Atelier
11:00 - 15:00	Ritmuri și viniluri – atelier de muzică și dans
  	Parcul I.C. Brătianu · Atelier

12:00 - 14:00 5 	Miscare pentru toți – activități fizice intergeneraționale Parcul I.C. Brătianu · Activitate sportivă
12:00 - 14:00 5 	Edificiul Memoriilor Parcul I.C. Brătianu · Eveniment comunitar
12:00 - 19:00 6 	Descoperă triatlonul! Bd. I.C. Brătianu · Activitate sportivă

14:00 - 18:00 2	Raul Prodan la Codru Festival Parcul Civic - DJ Set
15:00 - 16:00 2	V.A.G. la Muzicon & Psihodom Parcul Civic - Electronic Live
15:00 - 17:00 5	Oază de relaxare - atelier de wellbeing și relaxare Parcul I.C. Brătianu - Atelier

17:00 - 18:00 2	Broken Fingers @ Muzicon & Psihodrom Parcul Civic · Electronic Live
18:00 - 18:40 2	Călin Torsan, Andrei Bălan și Juan Carlos Negretti la Jazz Updates Parcul Civic · Concert

18:00 - 21:00 8	Prezentarea lotului de volei feminin Bd. I.C. Brătianu - Prezentare
18:00 - 22:00 2	Denis Predoi la Codru Festival Parcul Civic - DJ set

19:00 - 21:00 Cum își găsesc tinerii reperele corecte,
într-o societate tot mai polarizată?
Parcul Civic · Instalație

19:30 - 21:00 2	SD b2b Midiportal la Embargo Hub Parcul Civic · DJ Set · Techno
20:00 - 23:00 2	Enevel la Flight Festival Parcul Civic · Silent disco · DJ Set

21:00 - 21:45
5  Hamlet intro – Shakespeare
reinterpretat
Parcul I.C. Brătianu · Instalație

Programul evenimentului „Celebrarea orașului” poate suporta modificări, independente de voința organizatorului. Programul actualizat este comunicat pe celebrare-timisoara.ro